



Our Little Book of Nursery Rhymes



Junior Kg.

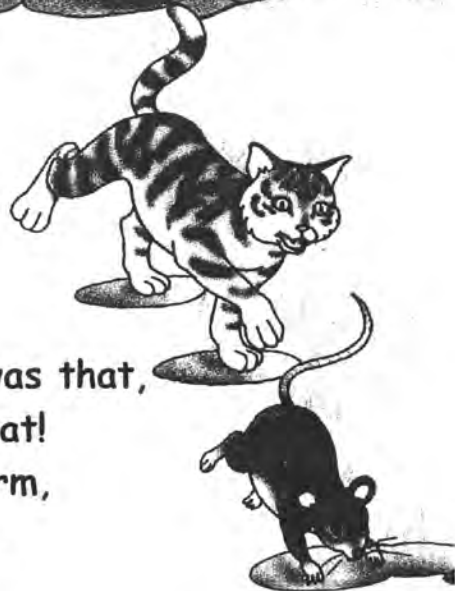
Rhymes

English	Page	Gujarati	Page
1. Ding Dong Bell	1	1. નાની મારી આંખ	34
2. The Snail	2	2. દાદાનો ડંગોરો	35
3. Twinkle Twinkle Little Star	3	3. ચાંદા પોળી	36
4. Once I Saw A Little Bird	4	4. ઝમકે ચમકે	37
5. Little Drops Of Rain	5		
6. Humpty Dumpty	6	Sanskrit	
7. My Band	7	1. ભવતુ ભારતમ્	38
8. Finger Family	8	2. કુન્દકેનં ચેલનમ્	39
9. There Was A Crooked Man	9		
10. If I Were	10	Japanese	
11. Hickory Dickory Dock	11	1. તાના બાતા સામા..	40
12. Little Jack Horner	12	2. ઉસાગી..	41
13. Baa Baa Black Sheep	13		
14. A Caterpillar	14	Tamil	
15. Round And Round	15	1. પલ્લિક્કુ પોવેન	42
16. Wee Willie Winkie	16		
17. At The Zoo	17	Bengali	
18. A Tailor, A Cobbler, A Policeman	18	1. હાટિટ મા ટિમ્-ટિમ્....	43
19. One Two Buckle My Shoe	19		
20. I Love Little Kitty	20	Marathi	
21. ABC	21	1. ચાંદોમામા ચાંદોમામા...	44
22. Rock A Bye-Baby	22		
23. Pitter Patter	23		
24. Little Miss Muffet	24		
25. Hey Diddle Diddle	25		
Hindi			
1. હરી સબ્જિયૉં	26		
2. પક્ષી	27		
3. ગાય	28		
4. હમ તો....	29		
5. ઘુઝી ઘાઘી, મુઝી માસી	30		
6. સીંચ	31		
7. હમ નન્હે-નન્હે બચ્ચે હૈં...	32		
8. ગિનતી -ગીત	33		

DING, DONG, BELL



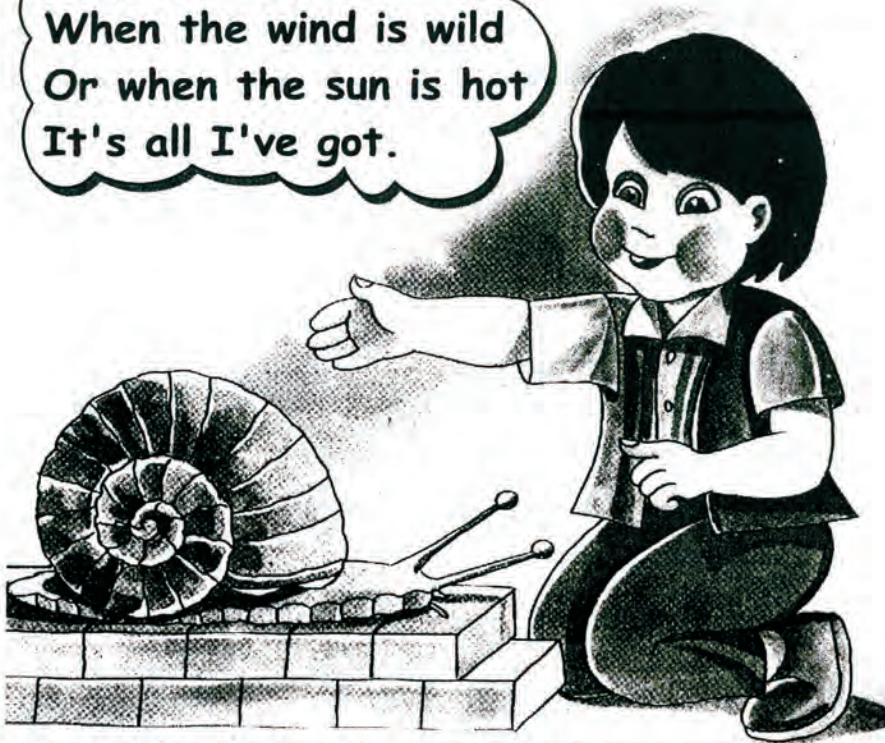
Ding, dong, bell,
Pussy's in the well!
Who put her in?
Little Tommy Thin.
Who pulled her out?
Little Tommy Stout.
What a naughty boy was that,
To drown poor pussy cat!
Who never did any harm,
But killed all the mice
In his father's barn.



The Snail

Snail upon the wall
Have you got at all
Anything to tell
About your shell ?

Only this my child
When the wind is wild
Or when the sun is hot
It's all I've got.



A snail does not like the sun. If it has no water to stay damp and dries up, it will die.

Twinkle Twinkle Little Star

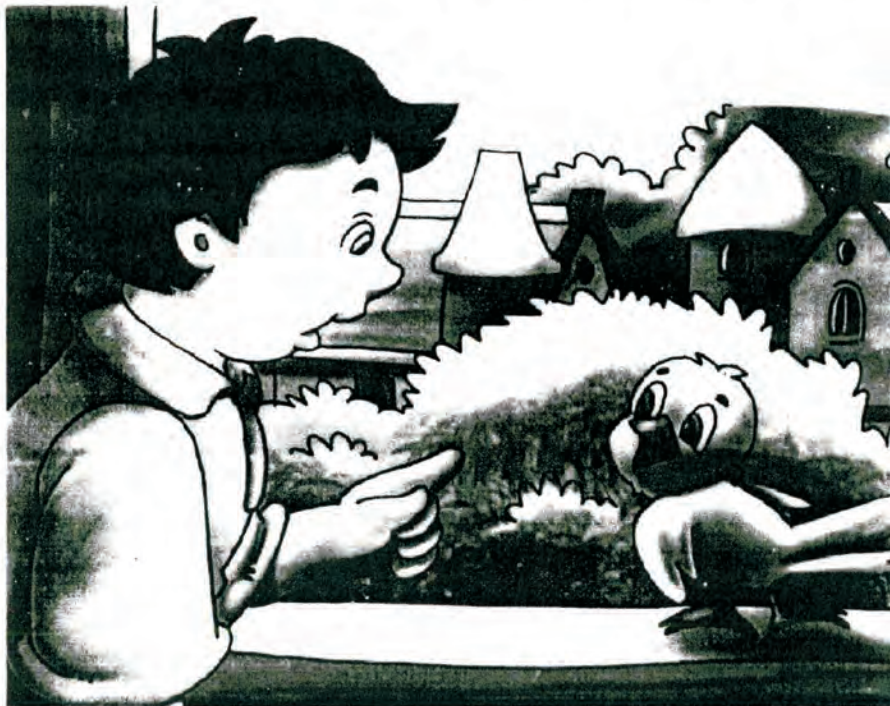
Twinkle, twinkle little star,
How I wonder what you are?
Up above the world so high,
Like a diamond in the sky.
Twinkle, twinkle little star,
How I wonder what you are?

When the blazing sun is gone,
When he nothing shines upon.
Then you show your little light,
Twinkle, Twinkle, all the night.
Twinkle, twinkle little star,
How I wonder what you are?



Once I Saw A Little Bird

Once I saw a little bird
Come hop, hop, hop.
And I cried, "Little bird,
Will you stop, stop stop?"
I was going to the window
To say, "How do you do?"
Then he shook his tail and away it flew.



LITTLE DROPS OF RAIN



Oh! Where do you come from
You little drops of rain?
Pitter-patter! Pitter-patter!
Down the window pane!

They won't let me walk,
They won't let me play,
And they won't let me go
Out of doors, at all, to-day!

Humpty Dumpty

Humpty Dumpty sat on a wall,
Humpty Dumpty had a great fall;
All the king's horses
And all the king's men
Couldn't put Humpty Dumpty together again.



My Band



Listen to my big drum,
Bang, bang, bang.

Listen to my triangle,
Ting, ting, ting.

Listen to my trumpet,
Toot, toot, toot.

Listen to my tambourine,
Ching, ching, ching.



Finger Family

Here is daddy,
Tall and strong,
Standing by mummy,
Singing a song!

Brother stands tall,
With little brother,
Last is me, chubby baby sister.
We are all a happy finger family,
We are here to help everybody.



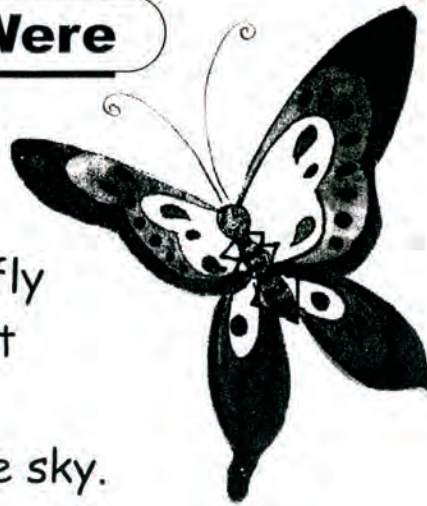
There Was A Crooked Man



There was a crooked man,
and he went a crooked mile
He found a crooked sixpence
against a crooked stile
He bought a crooked cat,
Which caught a crooked mouse
And they all lived together
in a little crooked house.



If I Were



If I were a butterfly
with wings so bright
I would have gone
To the clouds in the sky.
Asked them to rain on
little flowers
To have a very pretty
sight
For all day and night.



Hickory, Dickory, Dock!

Hickory, Dickory, Dock!

The mouse ran up the clock.

The clock struck one,

The mouse ran down.

Hickory, Dickory, Dock!

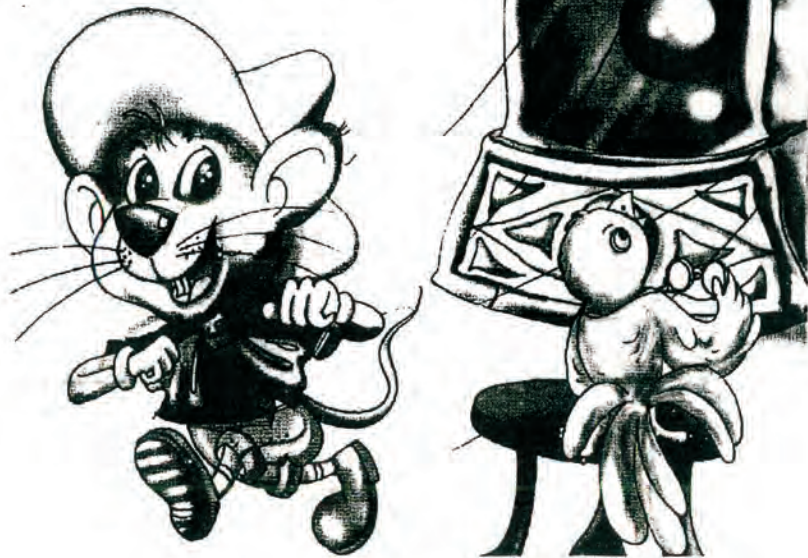
Hickory, Dickory, Dock!

The bird looked at the clock.

The clock struck two,

and away she flew.

Hickory, Dickory, Dock!

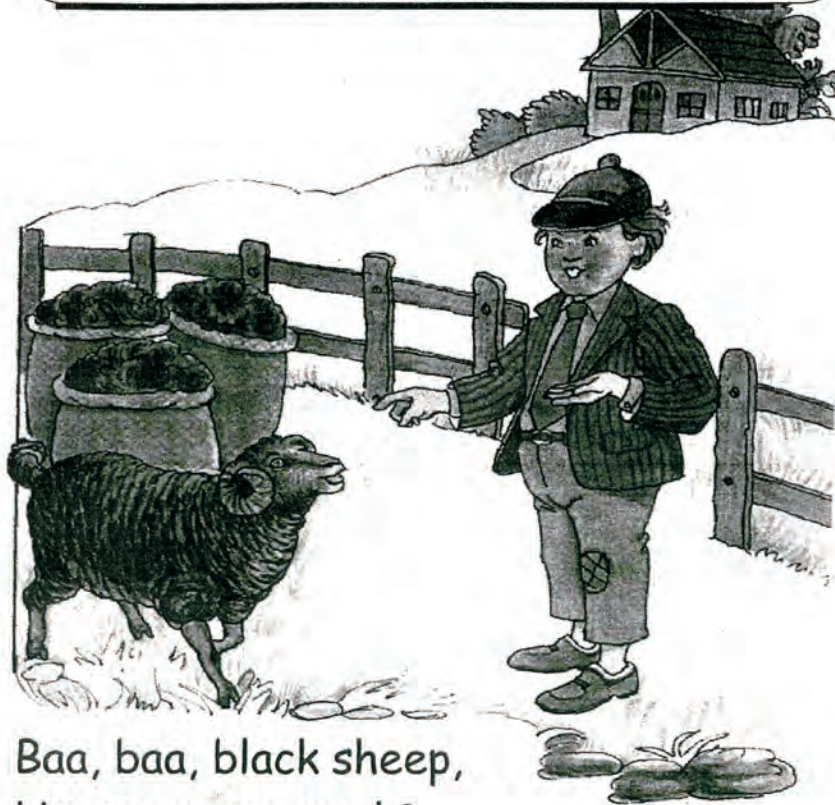


Little Jack Horner

Little Jack Horner
Sat in the corner,
Eating a Christmas pie,
He put in his thumb,
And pulled out a plum,
And said, what a good boy am I!



BAA, BAA, BLACK SHEEP



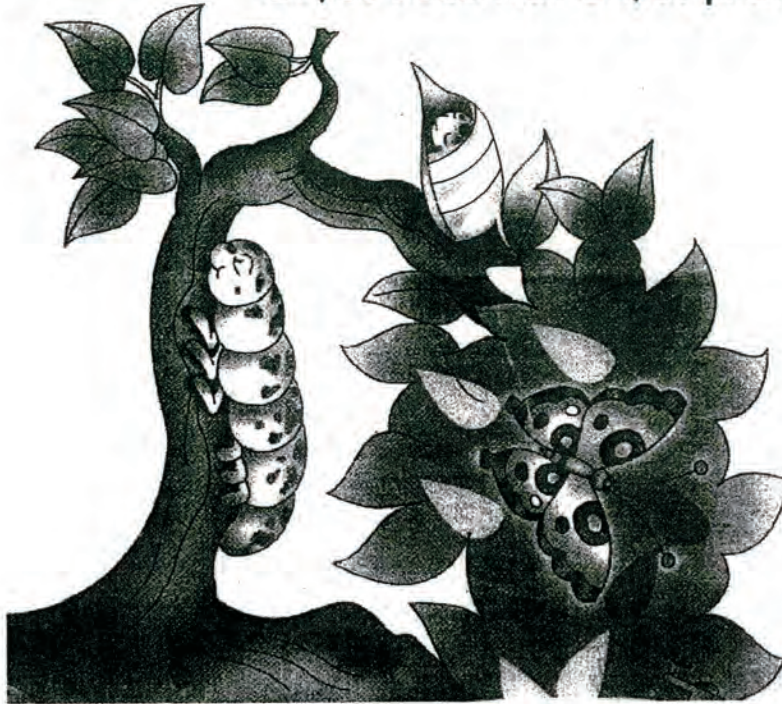
Baa, baa, black sheep,
Have you any wool?
Yes, sir, yes, sir,
Three bags full;
One for my master,
One for his dame,
And one for the little boy,
Who stays down the lane.



A Caterpillar

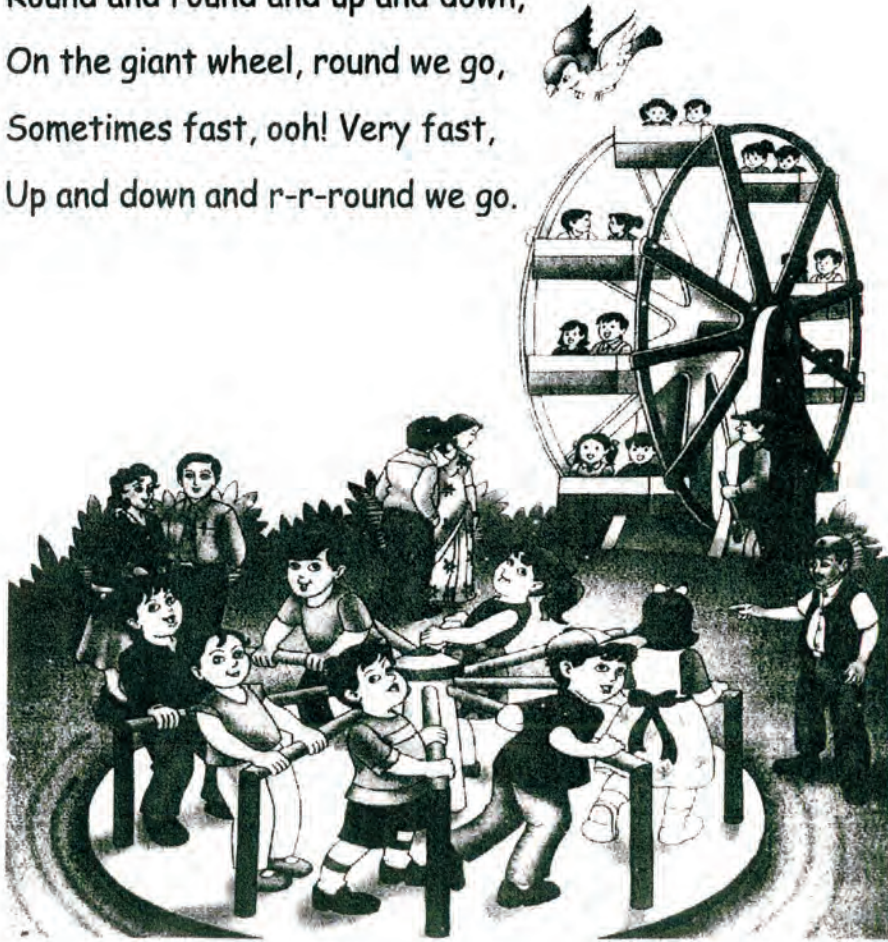
A caterpillar crawled to the top of a tree,
"I think I'll take a nap and S-L-E-E-P!"
Warm and snug in its cocoon,
The caterpillar was fast asleep, very soon.

Days and days and days went by,
And then one day, my oh! my!
The caterpillar like magic,
Changed into a BUTTERFLY!
Oh, so beautiful! Oh, so pretty!



Round And Round

Round and round and round we go,
On the merry-go-round we go,
Sometimes fast and sometimes slow,
Round and round and round we go.
Round and round and up and down,
On the giant wheel, round we go,
Sometimes fast, ooh! Very fast,
Up and down and r-r-round we go.



WEE WILLIE WINKIE

Wee Willie Winkie
Runs through the town;
Upstairs and downstairs,
In his nightgown.

Knocking on the window,
Crying through the lock;
"Are the children all in bed?
For it's past eight o'clock!"



AT THE ZOO

Rabbits, rabbits, one two three,
Will you come and play with me?

Camels, camels, four five six,
Why have you a hump like this?

Monkeys, monkeys, seven eight nine,
Will you teach me how to climb?

When I've counted upto ten,
The elephant says, "Now start again."



A TAILOR, A COBBLER, A POLICEMAN

I am a tailor,
Making clothes;
Stitch, stitch, stitch
My needle goes.
I am a cobbler,
Mending a shoe;
Rat - tat - tat
And it's just like new.

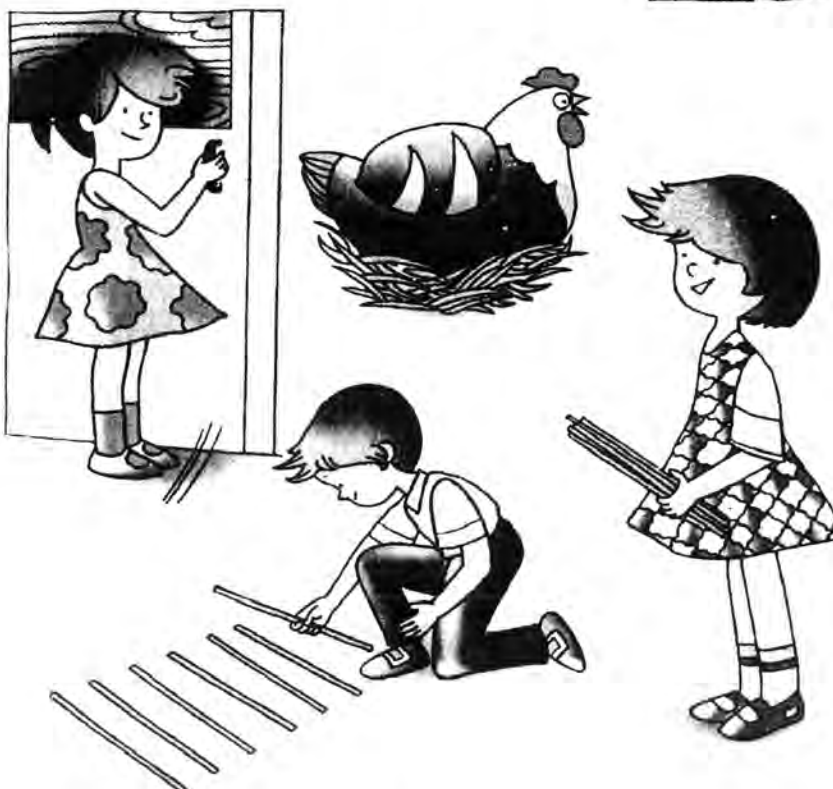


I am a policeman,
I stand just so,
Telling cars to stop,
Telling cars to go.



One, Two, Buckle My Shoe

One, two buckle my shoe,
Three, four, shut the door,
Five, six, pick up sticks,
Seven, eight, lay them straight,
Nine, ten, a big fat hen.



I Love Little Kitty

I love little kitty,
Her coat is so warm,
And if I don't hurt her,
She'll do me no harm.

So I'll not pull her tail,
Nor drive her away,
But kitty and I,
Very gently will play.



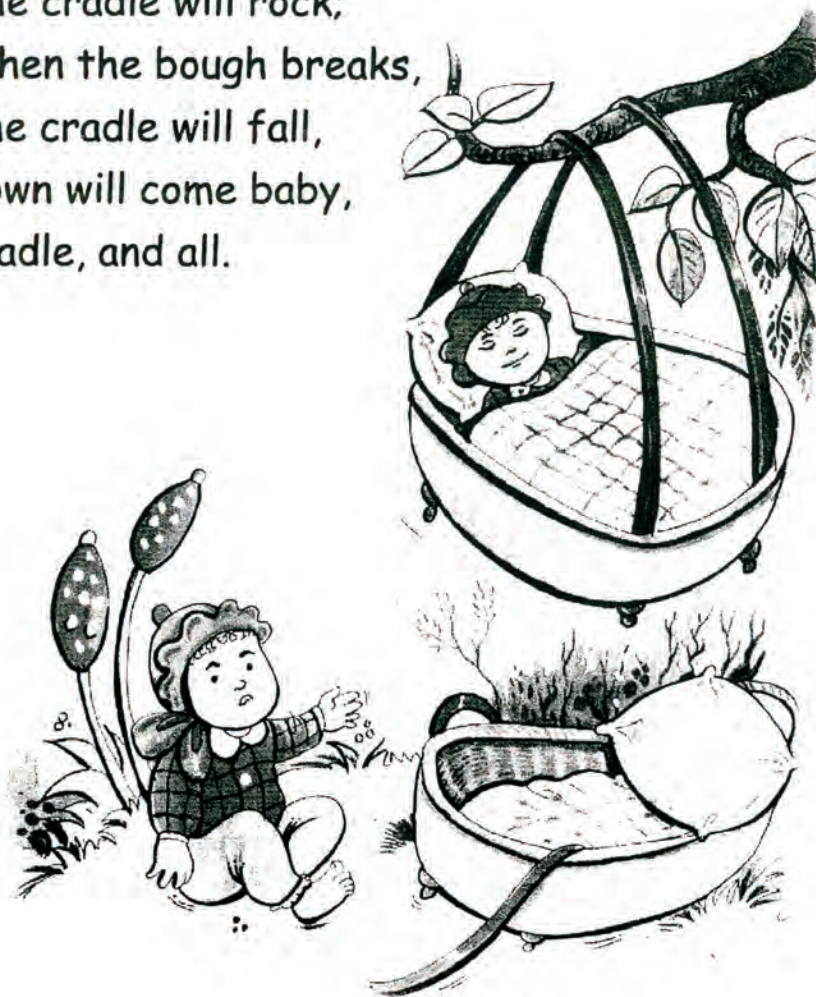
A B C

Come little children, come to me,
I will teach you ABC,
ABCDEFGHIJKLMNOP
LMNOPQ RST UVW XYZ,
XYZ, butter on your bread,
If you don't like it,
You may go to bed.
Next Monday morning come to me,
I will teach you ABC.



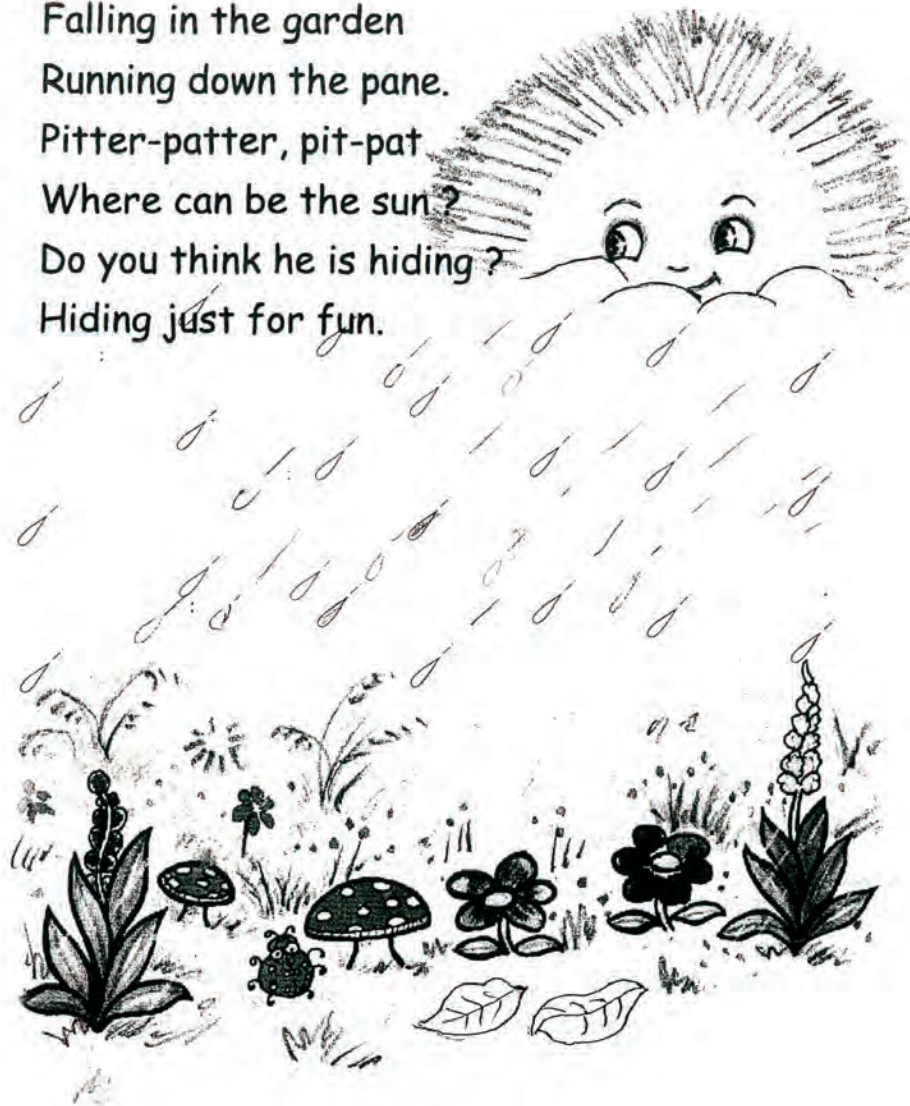
Rock A Bye-Baby

Hush-a-bye, baby,
On the tree top,
When the wind blows, .
The cradle will rock;
When the bough breaks,
The cradle will fall,
Down will come baby,
Cradle, and all.



Pitter-Patter

Pitter-patter, pit-pat
Listen to the rain
Falling in the garden
Running down the pane.
Pitter-patter, pit-pat
Where can be the sun?
Do you think he is hiding?
Hiding just for fun.

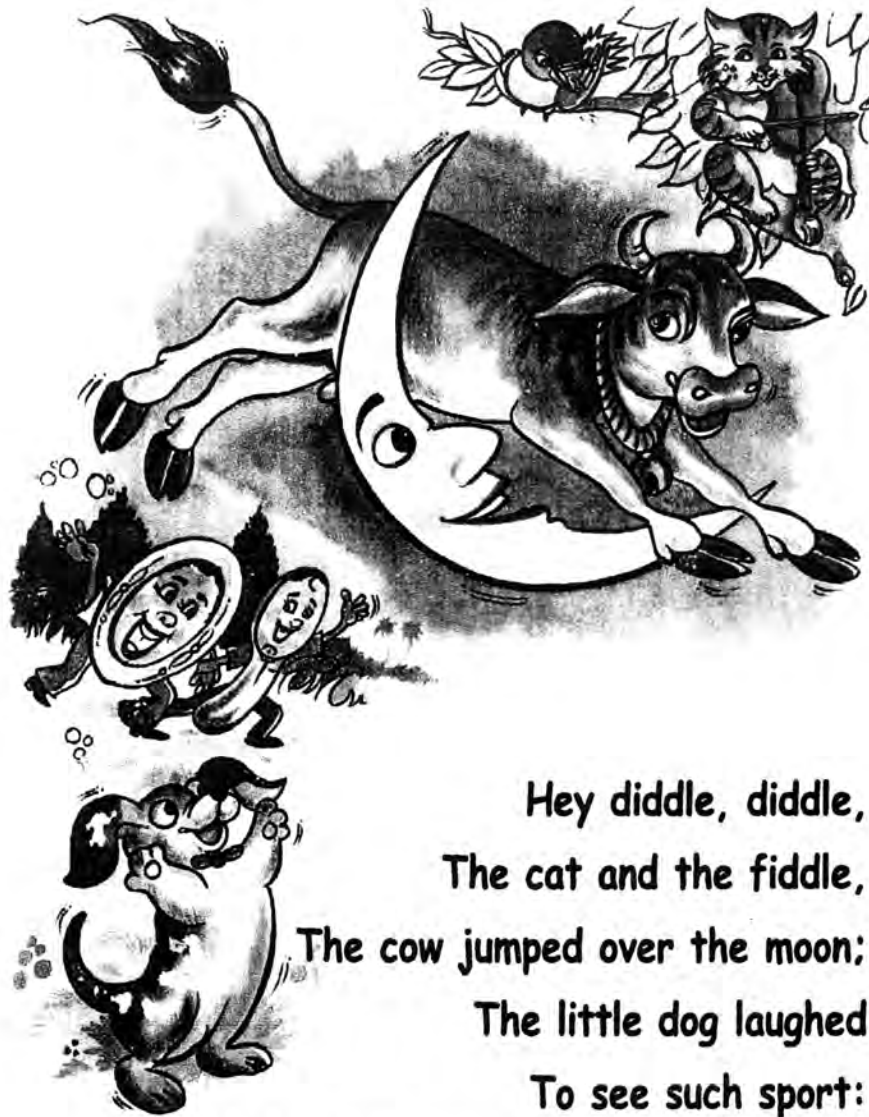


LITTLE MISS MUFFET

Little Miss Muffet
Sat on a tuffet,
Eating her curds and whey;
There came a big spider,
Who sat down beside her,
And frightened Miss Muffet away.



Hey diddle, diddle



Hey diddle, diddle,
The cat and the fiddle,
The cow jumped over the moon;
The little dog laughed
To see such sport:
And the dish ran away with the spoon.

हरी सब्जियाँ



ककड़ी, खीरा, गोभी, शलगम,
हरी सब्जियाँ खाओ खूब।
अच्छी सेहत बनी रहेगी,
खेलो मौज मनाओ खूब।
धनिया, पालक, मेथी खाकर,
आँखों को तुम स्वस्थ बनाओ।
ऐनक की न पड़े जरूरत,
पढ़ते जाओ, लिखते जाओ।

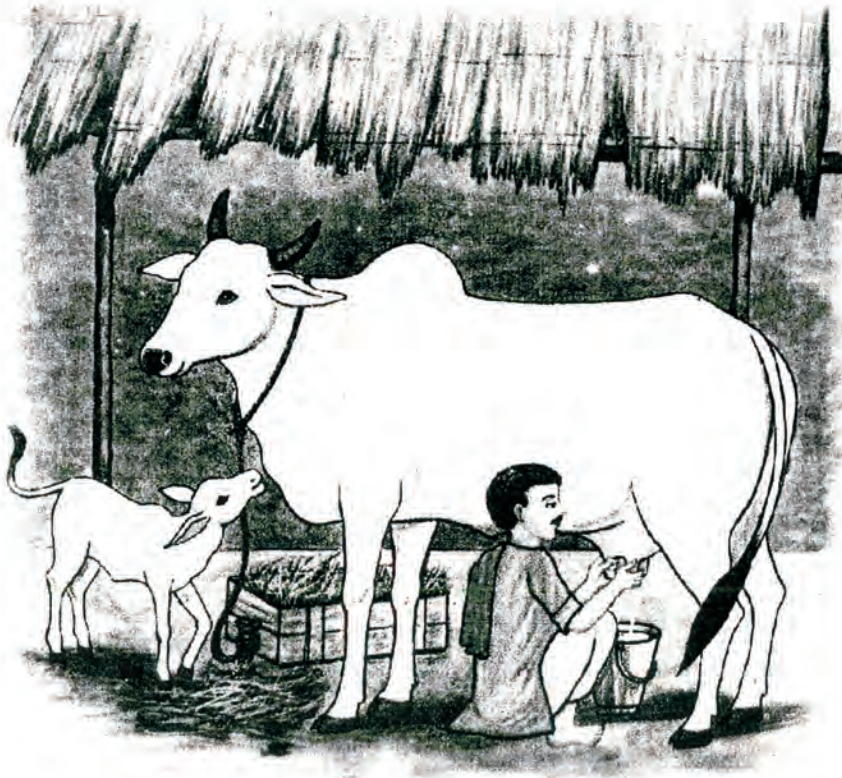
पक्षी

कौआ काला, कोयल काली,
मुर्गे की है शान निराली।
तोता, मैना और चकोर,
रंग-बिरंगा देखो मोर।



गाय

गाय हमारी भोली भाली,
सुन्दर प्यारी बड़ी निराली।
बछड़ा इसका बड़ा दुलारा,
माता की आँखों का तारा।
खाकर भूसा करे जुगाली,
गाय हमारी भोली भाली।





हम तो....

हम तो शीतल चाँद बनेंगे,
शीतलता बिखरायेंगे।
हम तो खिलते फूल बनेंगे,
दुनिया को महकायेंगे।
हम तो ऐसे मनुज बनेंगे,
भेदभाव बिसरायेंगे।

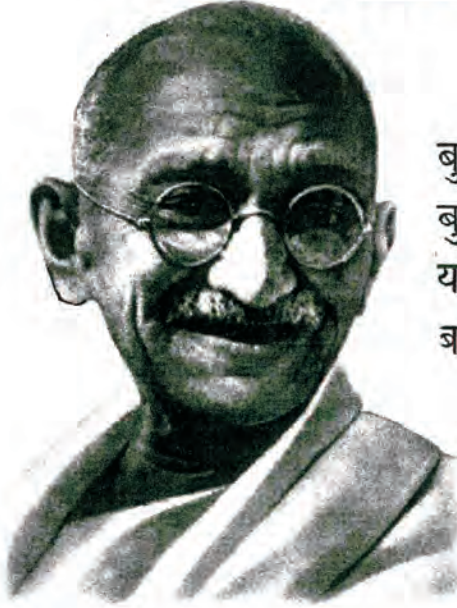


चुन्नी चाची, मुन्नी मासी

चुन्नी चाची, मुन्नी मासी
दोनों चलीं घूमने,
रास्ते में बाजा सुन कर
दोनों लगी झूमने।
चुन्नी चाची खो गई, बस
घूमते ही घूमते,
मुन्नी मासी सो गई, बस
झूमते ही झूमते॥



सीख



बुरा न देखो, बुरा न बोलो,
बुरी बात पर दो मत कान;
यही सीख बाबा गाँधी की,
बच्चों दो तुम इस पर ध्यान।



हम नन्हे-नन्हे बच्चे हैं...

हम नन्हे-नन्हे बच्चे हैं,
नादान उमर के कच्चे हैं,
पर अपनी धून के सच्चे हैं।
जननी की जय जय गाएँगे,
भारत की ध्वजा उड़ाएँगे।।

-सोहनलाल द्विवेदी



गिनती -गीत

एक दो तीन चार,
मन में रखना उच्च विचार।
चार पाँच छ सात,
हरदम करना मीठी बात।
सात आठ नौ दस,
पढ़-लिख करके लेना जस।

- देवेंद्र शर्मा



નાની મારી આંખ

નાની મારી આંખ એ જોતી કાંક કાંક
એ તો કેવી અજબ જેવી વાત છે.

નાક મારું નાનું એ સૂંઘે ફૂલ મજાનું
એ તો કેવી અજબ જેવી વાત છે.

નાના મારા કાન એ સાંભળે દઈને દયાન
એ તો કેવી અજબ જેવી વાત છે.

પગ મારા નાના એ ચાલે છાના માના
એ તો કેવી અજબ જેવી વાત છે.

નાનું મારું મોઢું એ બોલે સારું સારું
એ તો કેવી અજબ જેવી વાત છે.

નાના મારા હાથ એ તાલી પાડે સાથ
એ તો કેવી અજબ જેવી વાત છે.



દાદાનો ડંગોરો

દાદાનો ડંગોરો લીધો,
તેનો તો મેં ઘોડો કીધો.

ઘોડો ચાલે રમઝૂમ,
ધરતી ધૂળે ધમધમ
ધમ ધમ ધરતી થાતી જાય,
મારો ઘોડો ફૂદતો જાય,
ફૂદતાં ફૂદતાં આવે કોટ,
કોટ ફૂદીને મૂકે દોટ!



ચાંદા પોળી

ચાંદા પોળી
ઘીમાં ઝબોળી.
સૌ છોકરાંને
કટકો પોળી,
મારા વીરાને
આખી પોળી.
લેજે મોઢા,
હ...ખો!



ઝમકે ચમકે

વીજળી ચમકે ચમક ચમક
ઝાંઝરી ઝમકે ઝમક ઝક
વાદળી ગરબે, ધબા ફરકે
ફોરમ ફરકે ફરક ફરક
બેબી મરકે મરક મરક
તારા ટમકે આગયા ઝબકે
જીભ લબકે લબક લબક
છાતી ઘબકે ઘબક ઘબક
માછલી સરકે પાણી ટપકે
મોતી ચળકે ચળક ચળક
દીવડા ઝળકે ઝળક ઝળક



भवतु भारतम्

शक्तिसम्भृतं युक्तिसम्भृतं
शक्ति-युक्तिसम्भृतं भवतु भारतम् ॥

शस्त्रधारकं शास्त्रधारकं
शस्त्र-शास्त्रधारकं भवतु भारतम् ॥

रीतिसंस्कृतं नीतिसंस्कृतं
रीति-नीतिसंस्कृतं भवतु भारतम् ॥

कर्मनैष्ठिकं धर्मनैष्ठिकं
कर्म-धर्मनैष्ठिकं भवतु भारतम् ॥

भक्तिसाधकं मुक्तिसाधकं
भक्ति-मुक्तिसाधकं भवतु भारतम् ॥



इस गाने में भारत कैसा है यह बतलाते हैं।
औजारों, ज्ञान, संस्कृति, शक्ति एवं युक्ति संपन्न भारत है
ऐसा दिखाया है।

कन्दुकेन खेलनम्

कन्दुकेन खेलनं
सर्वबाल-रञ्जकम् ।
पाद-जानु-हस्त-नेत्र-
कौशलस्य वर्धनम् ॥

कृष्णगोपदारकाः
नदीतटे पुरा यथा ।
खेलनेन मित्रतां
लभामहे वयं तथा ॥



केशवेन कालियो
मर्दितस्तथाऽनया ।
कलहकालियं वयं
मर्दयेम क्रीडया ॥



इस गाने में गेंद खेलना बच्चों को क्यो अच्छा लगता है
यह बतलाया है। खेल की महत्ता बताई है
और भगवान कृष्ण एवं कालियानाग का उदाहरण दिया है।

ताना बाता सामा..

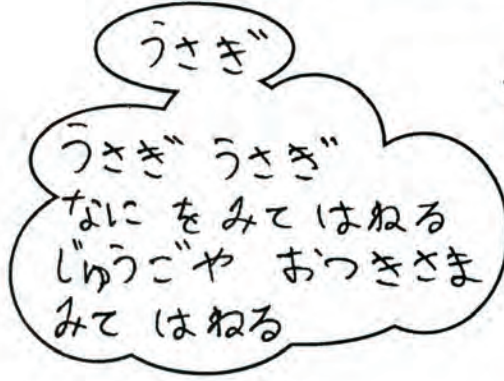
तानाबाता
सासा नो हा सारा
नोकीबानी युरेरु
ओहोशिसामा किरा किरा
किन गिन सुनागो

सा सा नो हा सारा
नोकीबानी युरेरु
ओहोशिसामा किरा किरा
किन गिन सुनागो ॥



Meaning: Bamboo leaves tremble with a rustling sound at the edge of the house, stars are glittering like sands of gold and silver.

उसागी..



उसागी उसागी
नानी ओमीते हानेरु
ज्यू गो या
ओत्सुकी सामा
मीते हानेरु।।

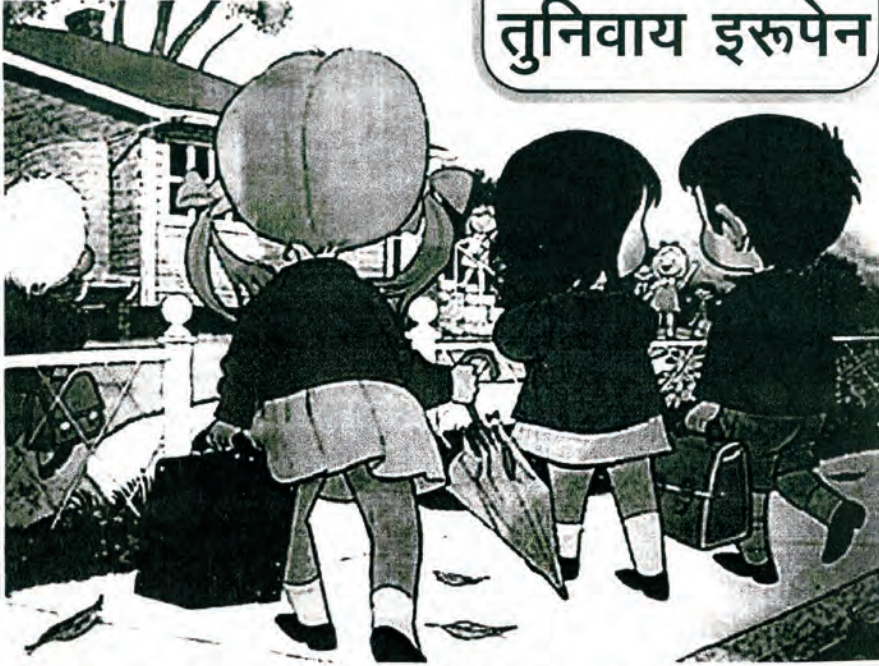


Meaning: Rabbit, rabbit what do you see to jump?
The full moon, I see and jump.

पल्लिकु पोवेन

பள்ளிக்குப் போவேன்;
பாடம் படிப்பேன்!
துள்ளிக் குதிப்பேன்;
துணிவாய் இருப்பேன்!

पल्लिकु पोवेन
पाडम पडिपेन
तुल्लि कुदिपेन
तुनिवाय इरूपेन



Meaning: I will go to school and study. I will be active and bold.

হাটিট মা টিম্-টিম্.....

হাটিমা টিম্ টিম্

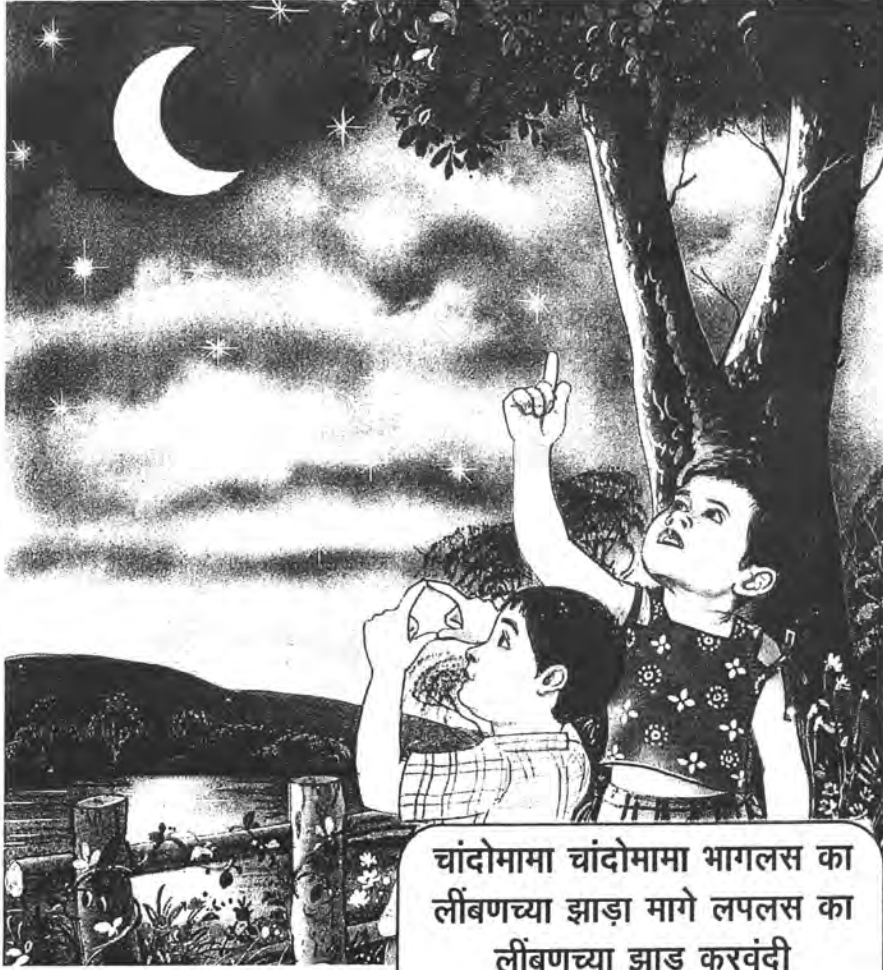
হাটিমা টিম্ টিম্
তারা মাঠে পাড়ে ডিম।
তাদের খাড়া দুটো শিং
তারা হাটিমা টিম্ টিম্।

হাটিট মা টিম্-টিম্,
তারা মাঠে পারে ডিম।
তাঁদের খাড়া দুটো শিং,
তারা হাটিট মা টিম্-টিম্।



Meaning: Imaginary birds which lays eggs in the field. It is having horns on its head.

चांदोमामा चांदोमामा...



Meaning: A child invites the moon to eat ghee and roti but as a fly fell in the ghee, the moon couldn't eat anything.

चांदोमामा चांदोमामा भागलस का
लीबणच्या झाडा मागे लपलस का
लीबणच्या झाड करवंदी
मामाच्या वाडा चरिबंदी
मामाच्या वाडयात येउन जा
तूप रोटी खाउन जा
तूपात पडली माशी
चांदोमामा राहील उपासी



EKLAVYA
S C H O O L
A H M E D A B A D

Eklavya School, Ahmedabad
Village Sanathal, Po - Sarkhej, Ahmedabad 382 210
Ph: 02717 250199

Eklavya Education Foundation, Core House, Off CG Road, Ahmedabad 380 006.
Ph: (91) 79-2646 1629 Fax: 2656 3681
email: eklavya@eklavya.org - website: www.eklavya.org